

Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your window treatment has been custom-sized based on your specifications and created with the highest standards of quality and craftsmanship. Follow the easy step-by-step instructions to install your window treatment. Should you need additional support, please feel free to call our customer service center at 1-800-221-6352 or email us at motorization.support@springswindowfashions.com. We are glad to help you.

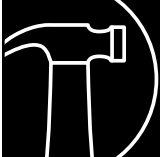
For additional safety information in Canada, contact 1-866-662-0666.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su decoración para ventanas se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación. Siga las instrucciones sencillas y detalladas para instalar la decoración para ventanas. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a motorization.support@springswindowfashions.com. Es un gusto poder ayudarle.

Para obtener más información de seguridad en Canadá, llame al 1-866-662-0666.

Merci d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre traitement de fenêtre a été taillé sur mesure selon vos spécifications et créé avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication. Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre traitement de fenêtre. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à motorization.support@springswindowfashions.com. Nous sommes heureux de vous aider.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la sécurité au Canada, composez le 1-866-662-0666.



HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

Inside-/Ceiling- or Outside-Mount Motorized Cellular, Pleated, or Roman Shade

Persiana Celular, Plisada, o Romana Motorizada Para Montaje Interno/en Techo o Externo

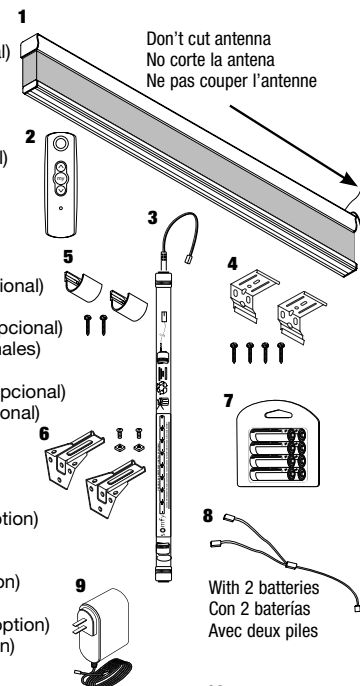
Store Cellulalire, Plissé, ou Romain Motorisé à Montage Intérieur/au Plafond ou Extérieur



Everything needed to install your shade Todo lo necesario para instalar su persiana Tout le nécessaire pour installer votre store

- 1 Shade
- 2 Control (optional)
- 3 Reloadable battery tube (optional)
- 4 Brackets/screws
- 5 Battery clips/screws (optional)
- 6 Extension brackets (optional)
- 7 Batteries (optional)
- 8 Dual battery connector (optional)
- 9 Plug-in transformer (optional)
- 10 Owner's manual

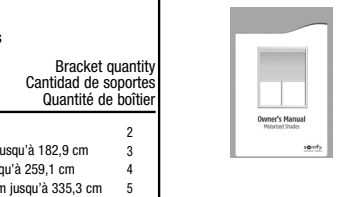
- 1 Persiana
- 2 Control (opcional)
- 3 Varilla de batería recargable (opcional)
- 4 Soportes/tornillos
- 5 Sujetador de batería/tornillos (opcional)
- 6 Soportes de proyección (opcionales)
- 7 Baterías (opcional)
- 8 Conector doble para baterías (opcional)
- 9 Transformador enchufable (opcional)
- 10 Manual del propietario



Don't cut antenna
No corte la antena
Ne pas couper l'antenne

With 2 batteries
Con 2 baterías
Avec deux piles

- 1 Store
- 2 Télécommande (en option)
- 3 Tige à piles rechargeables (en option)
- 4 Supports/vis
- 5 Pincas/vis de pile (en option)
- 6 Supports de projection (en option)
- 7 Piles (en option)
- 8 Connecteur de pile double (en option)
- 9 Transformateur à fiche (en option)
- 10 Manuel d'utilisation

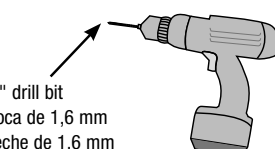


Bracket chart Tabla de soportes Tableau des supports	
Ordered width Ancho ordenado Largeur commandée	Bracket quantity Cantidad de soportes Quantité de boîtier
Up to 42" • hasta 106,7 cm • jusqu'à 106,7 cm	2
42 1/4" to 72" • 106,8 cm hasta 182,9 cm • 106,8 cm jusqu'à 182,9 cm	3
72 1/4" to 102" • 183 cm hasta 259,1 cm • 183 cm jusqu'à 259,1 cm	4
102 1/4" to 132" • 259,2 cm hasta 335,3 cm • 259,2 cm jusqu'à 335,3 cm	5
132 1/4" to 144" • 335,4 cm hasta 365,9 cm • 335,4 cm jusqu'à 365,9 cm	6

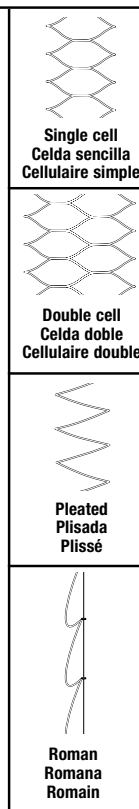
Shades over 3,600 in² (4,200 in² Roman) will have two tubes • Persianas mayores de 2.32 m² (2.71 m² en persianas romanas) tendrá dos tubos • Les stores mesurant plus de 3,600 po² (4,200 po² pour les stores romains) auront deux tubes

Tools needed • Herramientas necesarias • Outillage nécessaire



1/16" drill bit
Broca de 1,6 mm
Mèche de 1,6 mm



1

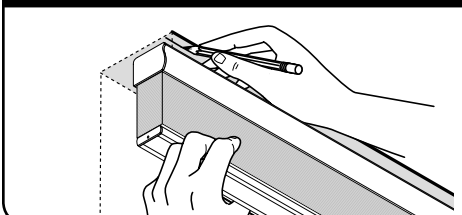
Determine inside/ceiling or outside mount
Determine el montaje interior/de techo o exterior
Choisir la pose intérieure/au plafond ou extérieure

2

Place shade in desired location and mark corners
Coloque la persiana en la ubicación deseada y marque las esquinas
Placer le store à l'endroit désiré et marquer les coins

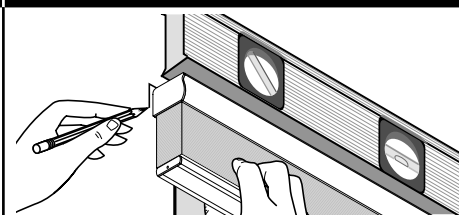
Inside/ceiling mount

Montaje de techo/interior • Pose intérieure/au plafond



Outside mount

Montaje exterior • Pose extérieure

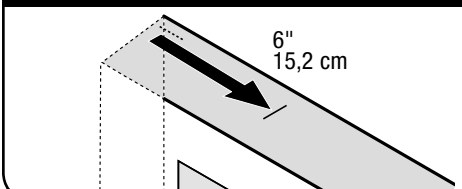


3

Measure in from both ends and mark
Mida desde los dos extremos y marque
Mesurer à partir de chacune des extrémités et marquer

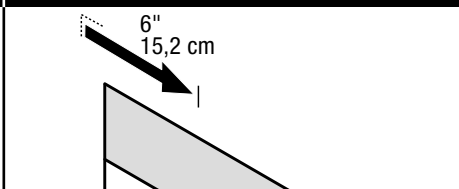
Inside/ceiling mount

Montaje de techo/interior • Pose intérieure/au plafond



Outside mount

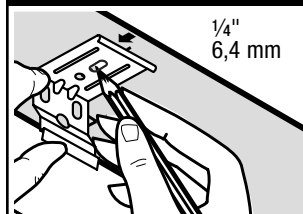
Montaje exterior • Pose extérieure



4

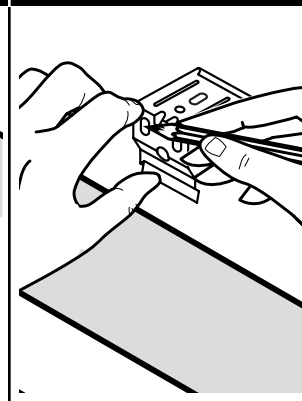
Mark screw locations; center additional brackets, if applicable
Marque la ubicación de los tornillos; centre los soportes adicionales, si es aplicable
Marquer l'emplacement des vis; centrer les supports supplémentaires, le cas échéant

Inside/ceiling mount
Montaje de techo/interior
Pose intérieure/au plafond

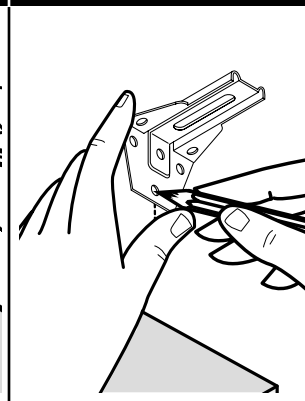


1/4" to front of bracket for flush mount
6,4 mm desde el frente del soporte para un montaje a ras
6,4 mm jusqu'à l'avant du support pour montage encastré

Outside mount
Montaje exterior
Pose extérieure



Optional extension bracket
Soporte de extensión opcional
Rallonge (en option)



5

Mark battery clip locations

Marque la ubicación de los sujetadores de batería

Marquer l'emplacement des pinces de pile

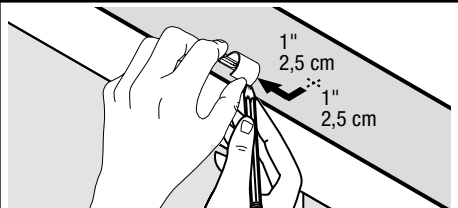
Inside/ceiling mount
Montaje de techo/interior • Pose intérieure/au plafond



On right end of window, hold battery clip 1 5/8" behind and 2" to the left of the rear screw location and mark. Measure left approximately 12" and make a second mark.

En el extremo derecho de la ventana, sostenga el sujetador de la batería 3,5 cm por detrás y 5,1 cm a la izquierda de la ubicación del tornillo trasero y marque. Mida aproximadamente 30 cm a la izquierda y haga una segunda marca.

À l'extrémité droite de la fenêtre, tenir la pince de pile à 3,5 cm derrière et 5,1 cm à gauche de l'emplacement de la vis arrière et marquer. Mesurer vers la gauche jusqu'à environ 30 cm et faire une deuxième marque.

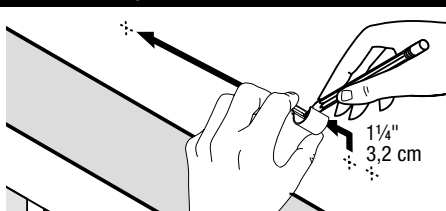


For a second reloadable battery tube, mount the second set of clips 1" back and 1" to the left of the first clip location.

Para una segunda varilla de batería recargable, instale el segundo conjunto de sujetadores 2,5 cm atrás y 2,5 cm hacia la izquierda de la ubicación del primer sujetador.

Pour une seconde baguette de piles rechargeables, monter le second jeu de pinces de 1 po à l'arrière, et 1 po à la gauche de la position de la première pince.

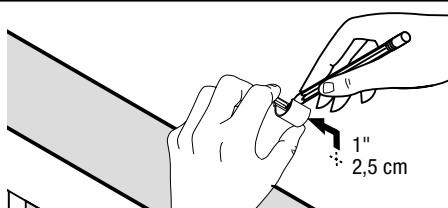
Outside mount
Montaje exterior • Pose extérieure



On right end of window, hold battery clip 1 1/4" above and to the left of the left screw location and mark. Measure left approximately 12" and make a second mark.

En el extremo derecho de la ventana, sostenga el sujetador de la batería 3,2 cm por arriba y a la izquierda de la ubicación del tornillo izquierdo y marque. Mida aproximadamente 30 cm a la izquierda y haga una segunda marca.

À l'extrémité droite de la fenêtre, tenir la pince de pile à 3,2 cm au-dessus et à gauche de l'emplacement de la vis gauche et marquer. Mesurer vers la gauche jusqu'à environ 30 cm et faire une deuxième marque.



For a second reloadable battery tube, mount the second set of clips 1" above and 1" to the left of the first clip location.

Para una segunda varilla de batería recargable, instale el segundo conjunto de sujetadores 2,5 cm arriba y 2,5 cm hacia la izquierda de la ubicación del primer sujetador.

Pour une seconde baguette de piles rechargeables, monter le second jeu de pinces de 1 po au-dessus, et 1 po à la gauche de la position de la première pince.

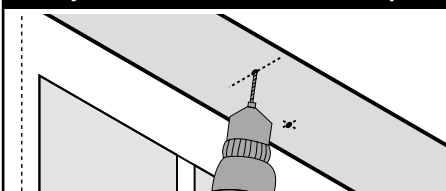
6

Drill holes and screw brackets/clips into place

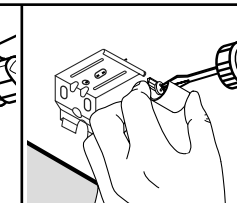
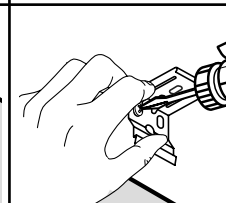
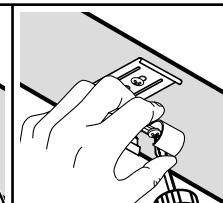
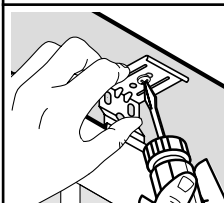
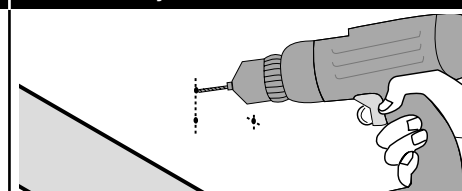
Perfore los orificios y atornille los soportes/sujetadores en su lugar

Installer le store, charger les piles et relier les fils des piles

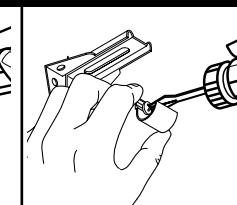
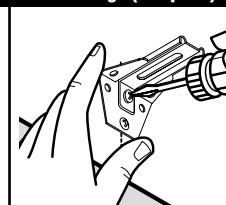
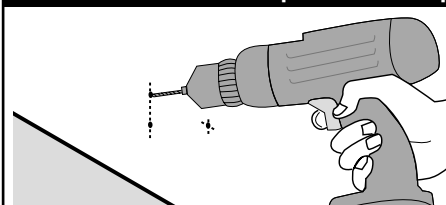
Inside/ceiling mount
Montaje de techo/interior • Pose intérieure/au plafond



Outside mount
Montaje exterior • Pose extérieure



Optional extension bracket
Soporte de extensión opcional • Rallonge (en option)

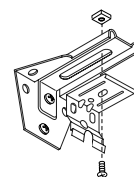


Optional extension bracket: assemble brackets
Soporte de extensión opcional: ensamble los soportes • Support de projection en option : assembler les supports

Attach headrail brackets to extension brackets using screws and nuts.

Conecte los soportes del cabezal con los soportes de extensión utilizando tornillos y tuercas.

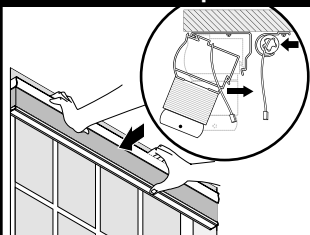
Fixer les supports de boîtier aux rallonges à l'aide des vis et des écrous.



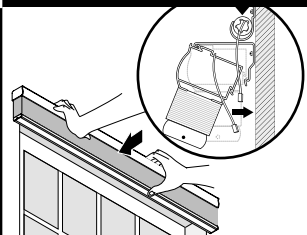
7

Mount shade, load batteries, and connect battery wires
Monte la persiana, cargue y conecte los cables de las baterías
Installer le store, charger les piles et relier les fils des piles

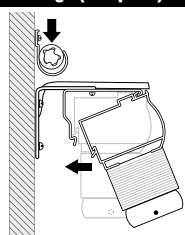
Inside/ceiling mount
Montaje de techo/interior
Pose intérieure/au plafond



Outside mount
Montaje exterior
Pose extérieure

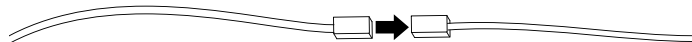


Optional extension bracket
Soporte de extensión opcional
Rallonge (en option)



Connect battery wires

Conecte los alambres de la batería • Connecter les fils de la pile



8

Install batteries
Instale las baterías
Installer les piles



Remove cap and follow the diagram on the battery tube for battery installation.
 Replace cap.

Quite la tapa y siga el diagrama que se encuentra en el tubo para batería para la instalación de la batería. Vuelva a colocar la tapa.

Retirer le capuchon et suivre le schéma se trouvant sur le tube pour installer les piles. Remplacez le capuchon.

9

Optional: Insert plug-in transformer into outlet
Opcional: Conecte el transformador enchufable al tomacorriente
En option: Insérer le transformateur enfichable dans une prise

Connect plug-in transformer wire connector to motor lead.

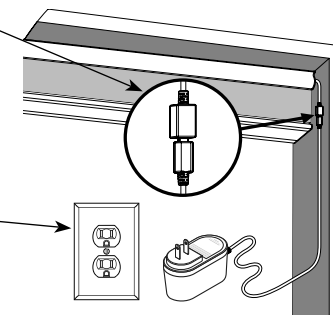
Conecte el conector del cable del transformador enchufable al cable de motor.

Relier le connecteur de fil du transformateur enfichable au fil du moteur.

Insert plug-in transformer into outlet.

Conecte el transformador enchufable al tomacorriente.

Insérer le transformateur enfichable dans une priseinto outlet.



Plug-in transformer cord can be concealed behind curtains or along trim.

NOTE: Wire management components are not included but can be purchased at a local hardware store or home improvement center to help disguise the power cord when using a plug-in transformer.

El cable del transformador enchufable puede ocultarse detrás de las cortinas o a lo largo de la cenefa.

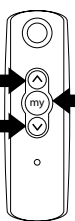
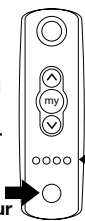
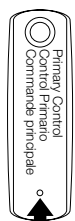
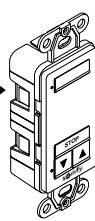
NOTA: Los componentes de gestión de cableado que lo ayudarán a ocultar el cable de alimentación cuando utilice un transformador enchufable no están incluidos pero se pueden comprar en una ferretería local o un centro de venta de artículos para el hogar.

Le cordon du transformateur enfichable peut être dissimulé derrière les rideaux ou le long de la garniture.

REMARQUE : Les composants de gestion des fils ne sont pas compris mais peuvent être achetés dans une quincaillerie locale ou un centre de rénovation domiciliaire pour aider à dissimuler le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez un transformateur enfichable.



Operating your shade Operando su persiana Fonctionnement du store

Single-channel controller Control remoto de un solo canal Télécommande monocanal	Multi-channel controller Control remoto de canales múltiples Télécommande multicanaux	Back Atrás Arrière	Wall switch Interruptor de pared Interrupteur mural
 Up Arriba Vers le haut Down Abajo Vers le bas Stop Pare Stop	 Channel selector Selector de canales Sélecteur de canaux Lights indicate selected channel Lucas indican el canal seleccionado Les voyants lumineux indiquent le canal sélectionné	 Primary Control Control Primario Commande principale Program button Botón de Programa Bouton de programmation	 Program button in wall Botón de Programa en la pared Bouton de programmation sur le mur
Front • Frente • Avant	Front • Frente • Avant		

For your convenience, your motorized shade has been preprogrammed using the enclosed controller. This controller is necessary to program additional controllers, if ordered, and to make any adjustments or to reprogram your shade in the event it fails to operate using a secondary controller. To use program button on back of controller, use a paper clip or similar device.

IMPORTANT: If you've ordered a multi-channel controller with your shade(s), it has been preprogrammed to operate your shade(s) using channel one, unless specific channel assignments were provided. If it is your PRIMARY CONTROLLER, channel one must be selected for any programming functions until other channel(s) have been assigned.

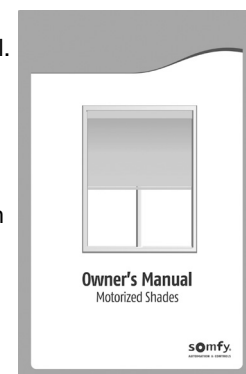
Para su comodidad, su persiana motorizada ha sido previamente programada con el control que se incluye. Este control es necesario para programar cualquier control adicional, de haberlo, y para hacer cualquier ajuste o volver a programar su persiana en el caso de que no funcione con un control secundario. Para usar el botón de programas en la parte posterior del control, use un sujetador de papeles u otro objeto similar.



NOTE: Further operating or troubleshooting instructions can be found in the owner's manual. This information is also available at www.motorization.support

NOTA: Puede encontrar más instrucciones sobre el funcionamiento o la solución de problemas en el manual del propietario. Esta información también se encuentra disponible en www.motorization.support

REMARQUE : D'autres directives de fonctionnement ou de dépannage se trouvent dans le manuel d'utilisation. Ces renseignements sont également offerts à www.motorization.support



IMPORTANT: Si solicitó un control multicanal junto con sus persianas, este se habrá programado previamente para hacerlas funcionar con el canal uno, salvo que se hayan indicado asignaciones de canales específicas. Si este es su CONTROL REMOTO PRIMARIO, el canal uno debe ser seleccionado para cualquier función de programación hasta que otros canales hayan sido asignados.

Pour votre commodité, votre store motorisé a déjà été programmé au moyen de la télécommande ci-jointe. Cette télécommande est nécessaire pour programmer d'autres télécommandes, si commandées, et pour effectuer des ajustements ou pour reprogrammer votre store s'il ne fonctionne pas au moyen d'une télécommande secondaire. Utiliser un trombone ou un article similaire pour enfoncer le bouton de programmation situé à l'arrière de la télécommande.

IMPORTANT: Si vous avez commandé une télécommande à plusieurs canaux avec votre (vos) store(s), elle a été préalablement programmée pour faire fonctionner votre (vos) store(s) au moyen du canal un, à moins qu'une affectation précise des canaux n'ait été fournie. S'il s'agit de la COMMANDE PRINCIPALE, le canal un doit être sélectionné quelle que soit la fonction de programmation jusqu'à ce qu'un autre canal ait été désigné.

Time-Out Mode: Controller will stop working temporarily after being used multiple times to avoid battery drain.

Modo de Apagado Automático: El control remoto parará de trabajar temporalmente después de haber sido utilizado múltiples veces para evitar que se gaste la batería.

Mode de délai d'attente: La télécommande cesse de fonctionner temporairement après une utilisation multiple pour éviter de décharger la pile.